

10年2月17日ヨーク郡警察ニュース

JSS 和訳

## ヨーク郡警察は、「正しく横断」を通じて歩行者の安全運動をさらに協力に推進する

1月25日に開始された「正しく横断」運動を通じて郡警察の係官は、交通法規を無視したドライバーおよび歩行者に警告書160、州法違反通告書159を発行した。さらに交通切符が、停止ないしは注意信号違反、歩行者優先違反ないしは歩行者による信号無視に対して与えられている。

「正しく横断」運動はヨーク郡警察が、ドライバーならびに歩行者に、交通法規が守られない場合の危険を知ってもらうために導入した。

2月13日(土曜日)ヴォーン市のアサバスカ通りで、48才の女性がドライブウェイから出そうとした車に、75才の女性が撥ねられた。不運なことにこの歩行者は、生命に関わる怪我で入院中だ。

今年1月1日からこれまでの間で、歩行者2名、スノーモービルに乗っていた人1人を含む10人が郡内の路上で起きた自動車事故で死亡している。これらの事故の大部分は白昼、見通しのよい、乾燥した路上で起きている。郡警察事故再現課はこれらの事故の原因特定のために調査を続行中であるが、速度違反および運転以外に気をとられていたため、衝突を避ける動きが大幅に阻害されていたと考えられる状況があることを、ドライバー諸氏は認識されたい。

郡警察は全ての道路使用者に対し、十分な注意と常識を用いること、以下の注意事項を遵守することを強く要請する。

歩行者は;

- いつでも歩行信号ボタンを押そう。信号機は人が横断することを認識し、横断時間を長く取る。
- ドライバーが歩行者を確認しやすく、横断歩道から出ないで、きびきびとした動作で渡ろう。
- 横断するために十分な時間があることが確実でない時には、あわてずに次の青信号を待とう。
- 交差点に曲がってくる車に気をつけよう。
- MP3、携帯電話、テキスト通信機器など、聴覚ないしは視覚を邪魔するものは使わない。
- 視界が利くことを確認しよう。
- 明るい色ないしは反射材がついた服を着よう。

ドライバーは;

- 交差点や横断歩道に近づいたら注意を怠らぬよう。
- 信号に従いきれないまたは、横断に時間がかかる歩行者に気を配ろう
- 他のレーンの車が青信号なのに止まったり減速したりした場合、あなたには見えていない何かが起こっている可能性がある。注意して進もう。
- 交差点に曲がりこむ場合は十分に注意。
- 住宅街や学校区域の道路では速度を落とそう。
- 優先権があっても、安全な、守りの運転に徹しよう。

このほかの安全運転方法についてはヨーク郡警察のウェブサイト [yrp.ca](http://yrp.ca) または交通部(電話 1-866-876-5423, ext. 7703 または email [traffic@yrp.ca](mailto:traffic@yrp.ca))に連絡を取られたい。

## JSS 説明

今週、トロント市警とヨーク郡警察はそれぞれ歩行者死亡自動車事故の発生を発表している。発表に際して両警察は事故発生を減少させるための助言を出しているが、訳出したヨーク郡警察の発表はもとより、トロント市警も頻繁に、歩行者に対する注意を喚起している。

又先ごろの一部の報道では、歩行者死亡事故の発生は、車が混雑するダウンタウン中心部よりも市の外辺部ないしはさらに GTA 部での発生多いとも言われている。

ヨーク郡警察の注意事項は訳文の通りであるが、市警はさらに歩行者に、

- 信号の遵守は勿論のこと、横断には注意を怠らず、
- TTC 車両の乗降時にはしっかりと安全確認、
- 横断時には車道に出る前に運転者と目を合わせることを奨め、
- 歩行者は道路のほかの使用者に対して、忍耐と礼儀をわきまえ、さらに相手に配慮すること、
- 信号が変わった早い時期に横断し、交差点に曲がりこんでくる車に注意を怠らない、

などを助言ると共に、交通法規の遵守と言う意味で歩行者は、ドライバーと同等の責任を有しているとしている。

1 月上旬に、頻発する歩行者事故への配慮を示した各警察は、多発傾向が収まらない歩行者を巻き込む交通事故に対し、ドライバーはもとより、歩行者サイドにも原因となっている要素があることを強調しているやに見える。